

"Qué buen idioma el mío, qué buena lengua heredamos¹ de los conquistadores torvos²... Estos andaban a zancadas³ por las tremendas cordilleras, por las Américas encrespadas, buscando patatas, butifarras, frijolitos, tabaco negro, oro, maíz, huevos fritos, con aquel apetito voraz que nunca más se ha visto en el mundo... **Todo se lo tragaban⁴, con religiones, pirámides, tribus, idolatrías iguales a las que ellos traían⁵ en sus grandes bolsas... Por donde pasaban quedaba arrasada⁶ la tierra...** Pero a los bárbaros se les caían de las botas, de las barbas, de los yelmos, de las herraduras, como piedrecitas, las palabras luminosas que se quedaron aquí resplandecientes... el idioma. Salimos perdiendo... Salimos ganando... Se llevaron⁷ el oro y nos dejaron⁸ el oro... Se lo llevaron todo y nos dejaron todo... NOS DEJARON LAS PALABRAS".

Pablo Neruda, Confieso que he vivido, 1974

1 – heredar : *hériter*

2 – torvo : *féroce*

3 – andar a zancadas : *marcher à grandes enjambées*

4 – tragar : (ici) *dévorer*

5 – traer : *apporter*

6 – arrasar : *ravager, raser*

7 – llevaron: *prétérit, 3ème du pluriel de LLEVAR (emmener)*

8 – dejaron : *prétérit, 3ème du pluriel de DEJAR (laisser)*

Etapas 1

Lee el texto 3 veces.

Etapas 2

Subraya de verde en el texto un sinónimo de “idioma”.

Etapas 3

a - "Se llevaron el oro". ¿ De quién habla Pablo Neruda ?

Mi respuesta :

b - En el texto, subraya de amarillo otras acciones de estos hombres.

Etapas 4

a - ¿ Pablo Neruda tiene una visión negativa o positiva de estos hombres ?

Mi respuesta :

b - En el texto, subraya de rojo los adjetivos o expresiones que lo muestran.

Etapas 5

a - En el texto, subraya de azul la palabra "oro".

b - ¿ Pablo Neruda siempre la utiliza para hablar de la misma cosa ?

Mi respuesta :

Etapas 6:

Di cómo entiendes la última frase del texto : "Nos dejaron las palabras".

Mi respuesta :

Etapas 7 :

Copia las líneas en negrita en presente de indicativo.

Mi respuesta :

Etapas 8 :

Guarda tu documento con el título "tu nombre tu apellido tu clase" y envíalo por el correo electrónico del ENT.